

مشروع التعليم السوري/الأردني دعوة إلى تقديم مشاريع

السياق

بسبب الحرب في سوريا، فر أكثر من نصف مليون شخص إلى الأردن وتُقدّر النسبة المئوية من أولئك الذين يقطنون خارج مخيمات اللاجئين، ووفقاً للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، هناك ما مجموعه 658,756 لاجئاً سورياً مسجلين حالياً (كما في آب 2020) في الأردن علماً أن أعلى نسبة مئوية من الأشخاص حوالي 29 بالمائة يعيشون في العاصمة عمّان. تتخفّض هذه الأعداد المسجلة كثيراً عن تقديرات التعداد السكاني الأردني في العام 2015 من أصل ما مجموعه 1.27 مليون لاجئ سوري.

بالشراكة مع المجتمع الدولي، تلتزم الحكومة الأردنية بتحسين الظروف المعيشية وآفاق وسمود كل من اللاجئين السوريين والمجتمعات الأردنية المضيفة عقب الأزمات السورية من خلال الميثاق الوطني الأردن (2016).

على الرغم من التقدّم الملحوظ الذي تحقق في أعقاب صدور الميثاق الوطني الأردني ما زال الحصول على التعليم العالي والدخول إلى سوق العمل تحدياً بالنسبة للاجئين السوريين والأردنيين الأقل حظاً. فالعوائق المالية، وتطوير اللغة والمهارات، والريادة وإنشاء المشاريع المنزلية، وعدم كفاية الأبحاث بشأن وضع السوق الحالي بالإضافة إلى حوار السياسات بشأن احتياجات سوق العمل الحالية ما هي إلا بضعة أبرز العقبات وبخاصة في ظلّ جائحة كوفيد - 19 الحالية.

في إطار الاستجابة للتحديات أعلاه، صُمّمت هذه الدعوة والصادرة عن مشروع التعليم السوري/الأردني للتغلب على "الضيق" أو ما يعرف بالخروج من "عنق الزجاجة" من أجل استكمال الدراسات العليا والانضمام إلى موكب التعليم العالي بالإضافة إلى وصول الأردنيين الأكثر ضعفاً والأقل حظاً وأيضاً اللاجئين السوريين في الأردن إلى سوق العمل.

مشروع التعليم السوري/الأردني

مشروع EDU-SYRIA عبارة عن سلسلة من البرامج الممولة من الاتحاد الأوروبي من خلال الصندوق الائتماني الإقليمي للاتحاد الأوروبي للاستجابة إلى الأزمة السورية والذي توجهه وتديره الجامعة الألمانية الأردنية في الأردن. يوفر المشروع منح التعليم العالي والتدريب للاجئين السوريين والشباب الأردني الأقل حظاً لتحسين قدراتهم المعيشية من خلال الاكتفاء الذاتي. شهدت المرحلة الحالية من مشروع التعليم السوري/الأردني منح 2245 بعثة دراسية من خلال ثمانية إجراءات/محاور يقوم بتنفيذها ائتلاف من 9 شركاء محليين ودوليين والشركاء من الأوساط الأكاديمية المنظمات غير الحكومية.

ومن بين الشركاء في الائتلاف، نذكر المنظمة الهولندية للتعاون الدولي (Nuffic) وهي منظمة هولندية دولية لتدويل التعليم. تستند سياسات التطوير العالمية المعتمدة لدى NUFFIC إلى تعزيز الكفاءات والمهارات لدى الأفراد والمنظمات من خلال التعليم عبر مختلف القطاعات. تعمل المنظمة الهولندية للتعاون الدولي (Nuffic) على إدارة "برنامج التغلب على العوائق" BAP¹ وهو ما جعلنا نطلق هذه الدعوة لتقديم عروض المشاريع.

برنامج التغلب على العوائق

يمثل هذا البرنامج واحداً من البرامج الثمانية ضمن مشروع التعليم السوري/الأردني (3) وهدفه الرئيسي التخلّص من ثلاث نقاط تحوّل حرجية هي: (1) الانتقال من المدرسة الثانوية إلى برامج الدراسة الجامعية المنتهية بنيل درجة جامعية أكاديمية؛ (2) استكمال برامج نيل درجة التعليم الجامعي والتخرج فيها بنجاح؛ و(3) وأخيراً الانتقال من التعليم الجامعي إلى سوق العمل.

تمثل هذه الدعوة لتقديم المشاريع أحد مكونات برنامج التغلب على العوائق؛ وبالتالي، تهدف إلى:

1. زيادة الوصول إلى البرامج المنتهية بنيل الدرجة الجامعية،

2. استكمال برامج الدراسة الجامعية، و

3. زيادة الوصول إلى سوق العمل المحلي

أما المستفيدون الرئيسيون من هذا البرنامج، فهم اللاجئين السوريون والأقل حظاً² في فئة الشباب الأردني³.

المجالات الموضوعاتية في العرض

عقب مراجعة بحث مفصل، واجتماعات الجهات ذات المصلحة، وجلسات مستديرة، تمكّنت NUFFIC من تحديد العوائق/التحديات الرئيسية الماثلة أمام الوصول إلى التعليم الجامعي و/أو استكمالها بنجاح والحصول على درجة من خلال برنامج دراسة معتمد - و الوصول إلى سوق العمل لكل من اللاجئين السوريين والأردنيين الأقل حظاً (آخذين بالحسبان الوضع الاقتصادي الحالي في ظل جائحة كوفيد -19). يلخّص الجدول التالي بعض العوائق والتدخلات المحتملة.

¹ برنامج إزالة الحواجز أو برنامج إقالة العوائق/المعيقات (العقبات) أو برنامج الانتصار على الأزمات
² يُعرّف الأردنيون الأقل حظاً بأنهم أولئك المستفيدون من إحدى المؤسسات التالية: (1) صندوق المعونة الوطنية؛ (2) صندوق الزكاة؛ (3) صندوق الأمان و (4) تكية أم علي
³ كلمة الشباب تشير إلى أن عمر المستفيد يجب أن يكون 28 سنة أو أقل

الأزمة	التحدي/العائق	فرصة التخفيف والتدخل
التعليم الجامعي واستكمالته	مهارات اللغة: يتخرج بعض الطلاب من المدارس الثانوية وهم يفتقرون إلى مهارات اللغة الإنجليزية الأساسية لتقديم طلب الدراسة والحصول على الدرجة الجامعية وأيضاً التدريب والتعليم المهني.	الإرشاد الوظيفي عن بعد، برامج اللغة قبل الدراسة الأكاديمية. برامج التدريب على المهارات الإدارية والفنية لسد الفجوة، وبرامج الإرشاد المهني.
	الإرشاد المهني والتربوي: يمتلك الطلاب معلومات قليلة حول احتياجات السوق الحالية (تحديداً بشأن الخيارات التي يتعين عليهم اتخاذها بشأن التعليم الجامعي).	
	المسائل المالية: الأعباء المالية المتصلة بتقديم طلب الالتحاق ببرامج التدريب والتعليم لمهني والدراسة الجامعية المنتهية بالحصول على درجة واستكمال هذه البرامج. تكاليف أخرى مثل الحواسيب المحمولة والنقل وهي عبء أيضاً.	بالنسبة لخفض معدلات التسرب من المدرسة، الدعم النفسي-اجتماعي والتماسك الاجتماعي والدعم للطلبة وعائلاتهم.
سوق العمل	المهارات الإدارية والتعامل مع الأشخاص الآخرين والاتصال: لاحظ أصحاب العمل أن الخريجين و/أو اللاجئين السوريين الباحثين عن عمل يفتقرون إلى المهارات الإدارية والتعامل مع الآخرين والاتصال اللازمة لتأمين الحصول على عمل.	
	البيانات الحديثة، بحوث السوق وحوار السياسات: هناك فجوة خطيرة بين برامج التعليم الجامعي وسوق العمل حيث يوجد القليل من حوار السياسات وبيانات ضئيلة بشأن احتياجات السوق الحالية، إن وجدت، وبخاصة في ظروف جائحة كوفيد - 19.	تدريبات عبر دورات قصيرة، البرامج الحاضنة للريادة والتدريب العملي، برامج الإقامة الداخلية والإرشاد المهني، التدريب والتعليم المهني المعتمد، بحوث السوق الحديثة وحوار السياسات المقرر بشأن فرص السوق بعد كوفيد-19.
	لوائح وسياسات التشغيل للاجئين السوريين: لوائح التشغيل للاجئين السوريين في الأردن متشددة. يُمنع اللاجئين السوريين من العمل في العديد من القطاعات.	
	لوائح المشاريع المنزلية والرسوم: تقتصر المشاريع المنزلية في الأردن إلى الحصول على التمويل والقروض أيضاً وما زالت تشعر أن رسوم التسجيل والترخيص مرتفعة حتى بعد تعديل اللوائح في 2017.	
	فرص الإقامة الداخلية الخبرة العملية مفقودة لإنجاز انتقال ناجح من التخرج إلى دخول سوق العمل.	
	التدريب والتعليم لمهني غير كاف للتشغيل: ما زال العديد من أصحاب العمل يشترطون الحصول على الدرجة الجامعية الأولى على الأقل من أجل التشغيل.	الاستفادة من النمو الذي يشهده سوق الوظائف الصديقة للبيئة (الوظائف

الخضراء)، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والصحة، والفنون، والمنسوجات بالإضافة إلى القطاعات الأخرى حيثما يمكن للاجئين السوريين الحصول على وظيفة بشكل قانوني.	انخفاض مشاركة المرأة: انخفاض مشاركة المرأة في سوق العمل لأسباب عديدة من ضمنها رعاية الأطفال والنقل (المواصلات)
--	--

لذلك، تسعى هذه الدعوة لتقديم المشاريع التي تستهدف ما يلي:

1) توفير الدعم النفسي - الاجتماعي وتعزيز التماسك والتناغم الاجتماعي.

أ. تحسين الرفاه النفسي - الاجتماعي وتعزيز التكيف والصمود والاعتماد على الذات.

ب. دعم التفاعلات الإيجابية بين المجتمعات الأردنية المحلية المضيفة واللاجئين السوريين في مجالات التعليم الجامعي وسوق العمل.

2) برامج/مشاريع بناء القدرات

أ. دورات قصيرة يتدرب فيها المشاركون على مهارات الريادة التي تستهدف حصرياً المشاريع المنزلية الواعدة

ب. دورات قصيرة لتنمية المهارات وبرامج الإقامة في المهن التي تشهد نمواً متسارعاً:

- النمو الأخضر: الوظائف الصديقة للبيئة وظائف لائقة تسهم في الحفاظ على البيئة أو إنقاذها سواء كانت في القطاعات التقليدية مثل التصنيع والإنشاءات أو في القطاعات الخضراء الجديدة الناشئة مثل الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة. كما أنها تشمل المياه والمرافق الصحية وإدارة النفايات ودعم جهود التخفيف من آثار التغير المناخي والتكيف والزراعة.

▪ تقنيات المعلومات والاتصالات:

الاقتصاد الرقمي (من العبارات الأخرى المستخدمة في هذا السياق : اقتصاد الإنترنت والاقتصاد الجديد أو اقتصاد الشبكة العنكبوتية) يتكامل مع طائفة واسعة النطاق من حيوات الأشخاص مثل الرعاية الصحية والتعليم والأعمال المصرفية والترفيه ومعالجة المعرفة بالإضافة إلى مجالات أخرى.

- هذا الاقتصاد الإلكتروني آخذ بالنمو المتسارع في ظل جائحة كوفيد -19. وعليه، يُعتبر هذا الاقتصاد آلة لإيجاد الفرص إذ أنه يتغلغل في قطاعات وصناعات وأسواق جديدة.
- الأمن السيبراني وأمن المعلومات وحفظ البيانات وتحليلات البيانات الكبرى هي بعض المهن التي تشهد طلباً مرتفعاً عليها محلياً وعالمياً.

■ مهن أخرى سريعة النمو:

أي قطاع آخر يحسن احتمالية الدخول إلى سوق العمل وبخاصة في ظل جائحة كوفيد-19 والأوضاع الاقتصادية الملأى بتحديات المرحلة الراهنة. من الأمثلة على هذه: الصحة والمنسوجات والفنون والتي من الممكن أن تكون قطاعات مستهدفة محتملة.

- (3) **مهارات اللغة الإنجليزية** لتهيئة الطلبة للالتحاق بالدراسة الجامعية بالإضافة إلى الوصول إلى سوق العمل: دورات لغة إنجليزية والاتصال وتطوير أداء المهارات الإدارية مثال على هذه المهارات. ينبغي التركيز على تطوير أية مهارة مطلوبة للحصول على التعليم الجامعي أو الدخول إلى سوق العمل في الأردن.
- (4) **بحوث السياسات التي تركز على:**

- أ. الفجوة بين التعليم الجامعي وسوق العمل وآثار كوفيد - 19،
ب. احتياجات سوق العمل الحالية في مختلف القطاعات والكفاءات والقدرات والمهارات الأساسية. بالإضافة إلى ذلك، الفجوة الضخمة بين بُعدين متضادين ألا وهما سوق العمل والقدرات والاستعدادات والكفاءات.
ت. العمليات الأكاديمية والسياساتية وصنع القرار والأثر المتصل باللاجئين السوريين والأردنيين الأقل حظاً للحصول على التعليم الجامعي والدخول إلى سوق العمل.

معلومات عامة حول الدعوة لتقديم العروض

- تفتتح هذه الدعوة في 18 تشرين الثاني 2020 وتغلق في 17 كانون الثاني 2021.
- يتقرر الاختيار النهائي للعروض الفائزة ويُعلن في موعد أقصاه 25 آذار 2021.
- سوف يُمنح ما مجموعه 360,000 يورو إلى 6-7 مشروعات/برامج مقترحة.
- المنظمة الطالبة يمكنها طلب الأموال لمشروعها/برنامجها المقترح بما يتراوح بين 10,000 إلى 60,000 يورو.
- المنح المقدمة سوف تستند إلى الموازنة المقدمة وتفاصيل الكلفة شريطة أن تكون التكاليف مستوفية لمعايير التأهيل المبيّنة أدناه.
- المنظمة الفائزة سوف تحصل على 40% من المنحة عند إطلاق المشروع و 40% في منتصف المشروع. سوف يحدد مبلغ الدفعة الثانية على أساس احتساب 40% من موازنة المشروع ناقصاً منها الرصيد غير المستخدم من الدفعة الأولى). أما الدفعة النهائية ونسبتها 20% من المنحة المقدمة، فسوف تُمنح بعد تقديم التقرير النهائي. إذا لم تستفد

الموازنة بنسبة 100% عند نهاية المشروع، من المنطق ألا تصل الدفعة النهائية إلى 100% من الموازنة المقترحة أصلاً.

- يجب تحميل جميع الملاحق في نظام تسجيل منظمة NUFFIC المعروف بنظام دلتا في موعد أقصاه الساعة 23:00 (توقيت الأردن +2 ساعة بتوقيت جرينتش) من يوم 17 كانون الثاني 2021. لن يسمح نظام التسجيل بتقديم أي طلب يتجاوز التوقيت المذكور، الساعة 23:00.
- نظام تسجيل دلتا NUFFIC سوف يحثك على تقديم المعلومات الأساسية بشأن المنظمة المقدمة للطلب.
- يجب أن تعمل المنظمة المقدمة للطلب على تحميل 3 ملاحق إلزامية على شكل ملف بنموذج Adobe Acrobat (.pdf) في نظام دلتا:
 - الملحق الأول (نموذج الطلب)،
 - الملحق الثاني (الموازنة)، و
 - الملحق الثالث (تقييم القدرات المؤسسية)
- على المنظمة مقدمة الطلب تقديم/تحميل شهادة تسجيلها الأردنية تحت الملحق الرابع.
- يمكن استخدام الملحق الخامس لأي وثيقة تكميلية قد تدخله المنظمة الطالبة كمعزز لطلبها (غير ملزم)
- سيُصار إلى تنظيم جلسة معلوماتية (سؤال وجواب) عبر وسائط الاتصال المرئية يوم الثلاثاء 1 كانون الأول 2020، وستكون مخصصة للإجابة على أية استفسارات بشأن الدعوة لتقديم العروض من المنظمة (المنظمات) المقترحة. إذا رغبت في الانضمام إلى هذه الجلسة، يرجى استخدام [نموذج التسجيل](#). سوف تُرسل رسالة بالبريد الإلكتروني إلى أولئك الذين سجلوا يوم الإثنين 30 تشرين الثاني 2020 شاملة لجميع الروابط اللازمة للدخول إلى الاجتماع الافتراضي. لتيسير إعداد العرض، سوف تتاح الأسئلة المتكررة بشأن إعداد العرض وتقديمه في المواقع الإلكترونية الخاصة بمشروع التعليم السوري/الأردني.
- يمكن للمنظمة (المنظمات) الراغبة في المشاركة تقديم عروض عديدة. ولكن لا يُسمح بتقديم العروض ذات المحتوى المتشابه.
- ينبغي ألا تكون المدة الكاملة لتنفيذ المشروع الفائز أقصر من 9 أشهر ولا تتجاوز 18 شهراً. وينبغي ألا تكون مدة المشروع الفعلية أقل من 6 أشهر.
- سوف تحصل المشاريع الفائزة على الأموال خلال 2021 وبناء عليها سيتم إطلاق المشروع حال توقيع العقد مع المنظمة الفائزة.

معايير الأهلية العامة

- تُقدّم العروض من قبل أية منظمة/مؤسسة مضي على عملها في الأردن أكثر من سنتين.
- بالمثل، أية هيئة حكومية تثبت استقلالها المالي التام بالإضافة إلى السلطة التامة على المشروع المقترح مؤهلة للتقدم بطلب الاستفادة من هذه المنحة.
- ينبغي تنفيذ المشروع/البرنامج المقترح داخل الحدود الأردنية. أما تلك المشاريع المنفذة خارج حدود العاصمة عمان وبخاصة حيث تتواجد أقلية عديدة من اللاجئين السوريين، فإنها تُشجّع بشكل كبير على تقديم الطلب.
- يجب أن يستهدف أي مشروع/برنامج اللاجئين السوريين (70% من إجمالي المستفيدين) والأردنيين الأقل حظاً (30% من إجمالي المستفيدين).

المستفيدون المستهدفون من المشروع/البرنامج المقترح

هناك نوعان فقط من المستفيدين المؤهلين للاستهداف بالمشروع/البرنامج المقترح:

- (1) الأردنيون الأقل حظاً: وهؤلاء هم المستفيدون من إحدى المؤسسات التالية: (1) صندوق المعونة الوطنية؛ (2) صندوق الأمان؛ (3) تكية أم علي؛ و (4) صندوق الزكاة علماً أنهم في سن 28 سنة أو أصغر.
- (2) اللاجئين السوريون: يجب أن يكون اللاجئ السوري حاملاً لبطاقة طالب لجوء من المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبطاقة أمنية ممغنطة بالنسبة للشباب في عمر 28 سنة أو أصغر.

الائتلافات

يجوز للمنظمات التي تتقدم بطلبها أن تقدّمه منفردة أو بالتشارك مع منظمات أخرى من خلال تشكيل ائتلاف؛ وفي هذه الحالة تقدّم المنظمة التي تقود هذا الائتلاف الطلب إلى جانب الملاحق والوثائق الأخرى المطلوبة.

تتطبق القواعد التالية على الائتلافات:

- تتحمل المنظمة التي تقود الائتلاف كامل المسؤولية عن المنحة والتزاماتها وجميع أنشطة المشروع المنفذة. توقع NUFFIC الاتفاقية مع المنظمة التي تقود الائتلاف فقط.
- تتأكد المنظمة التي تقود الائتلاف من تطبيق جميع القواعد واللوائح المذكورة في هذه الوثيقة ويكون العقد ملزماً أيضاً للمقاولين الفرعيين والشركاء في الائتلاف.
- أي خرق من جانب المنظمة الطالبة و/أو كوادرات المنظمة المنفذة، يتم اتباع قواعد التعامل المعتمدة لدى الاتحاد الأوروبي.

معايير الاختيار

يجب أن تتوجه المشاريع حسب الطلب وأن تصمّم لتلبية احتياجات الفئات المستهدفة وأن تصل إلى أكبر عدد ممكن من اللاجئين والسوريين والشباب الأردنيين الأقل حظاً سواء كان ذلك من خلال أنشطة وجهاً لوجه أو أنشطة مختلطة. لذا، يمكن اعتماد المشروع/البرنامج المقترح للاختيار إذا كان يستوفي المعايير العامة التالية:

- أن يصل إلى/يفيد أكبر عدد ممكن من الأشخاص من الفئات المستهدفة.
 - أن يظهر طلباً واضحاً ومحلياً بالرجوع إلى استراتيجيات التنمية الوطنية، وخطط المبادرات المحلية آخذين بالحسبان المجتمع المضيف.
 - أن يقدم نتائج ملموسة.
 - أن يشجع على تحقيق المساواة الجندرية وبشكل حيوي في تنفيذ المشروع بالإضافة إلى ما تشتمل عليه المحتويات وإنجاز أنشطة المشروع.
 - أن يحدث أثراً أيضاً بعد استكمال المشروع (الاستدامة).
 - الأهم من هذا كله، أن يتناول الأهداف الأكثر أهمية المشمولة في الدعوة ألا وهي التغلب على العوائق أو الانتصار على الأزمات.
- على صعيد آخر، سيُصار إلى تقييم المشاريع المقترحة بناء على مجموعة من المعايير المحددة في نماذج الانتقاء والتقييم.
- معايير التكاليف المؤهلة (للموافقة)**

- تكاليف التأهل عبارة عن تكاليف فعلية تتحملها المنظمة (المنظمات) الطالبة للتمويل والتي تستوفي المعايير التالية:
- أ. يتم تحملها خلال تنفيذ المشروع كما هو محدد في عرض (مقترح) المشروع وبخاصة:
 - i. التكاليف المتصلة بالخدمات والأشغال تتعلق بالأنشطة المنجزة خلال فترة التنفيذ. التكاليف المتصلة بالمستلزمات تتصل بإنجاز وتثبيت المواد (البند) خلال فترة التنفيذ. يجوز استثناء ما يلي من التكاليف المتحققة: توقيع العقد، تحويل طلب، أو الدخول في أي التزام للإنفاق ضمن فترة التنفيذ لتقديم الخدمات مستقبلاً، الأشغال أو المستلزمات بعد انتهاء فترة التنفيذ.
 - ii. ينبغي دفع التكاليف المتحققة قبل تقديم التقارير النهائية. ويجوز دفعها فيما بعد شريطة إدراجها في التقرير النهائي إلى جانب التاريخ المقرر للدفع.
 - iii. تستثنى مما تقدّم التكاليف المتصلة بالتقارير النهائية بما فيها التحقق من الإنفاق والتدقيق والتقييم النهائي للمشروع والتي من الممكن أن تتحقق بعد فترة تنفيذ المشروع.
 - ب. يشار إليها في الموازنة الإجمالية المقدرة للمقترح.
 - ت. قابلة لتحديد والتحقق منها المسجلة في القيود المحاسبية للمنظمة (المنظمات) الطالبة وتقرر وفقاً لممارسات احتساب كلفة المعايير المحاسبية المبطة على المنظمة (المنظمات) الطالبة.

- ث. تلتزم بمتطلبات الضريبة وتشريعات الضمان الاجتماعي المعمول بها.
- ج. معقولة ومبررة وتلتزم بمتطلبات الإدارة المالية السليمة وبخاصة فيما يتعلق بالفاعلية (تحقيق أهداف المشروع المقترح) والكفاءة (لا توجد موارد مهدورة)

التكاليف المباشرة المؤهلة (للموافقة)

اتكون التكاليف المباشرة التالية لدى المنظمة (المنظمات) طالبة مؤهلة (للموافقة):

- أ. كلفة الموظفين المعيّنين في المشروع والمتوافقة مع إجمالي الرواتب الفعلية بما فيها رسوم الضمان الاجتماعي وغيرها من التكاليف المتصلة بالبدلات (باستثناء المكافآت بناء على الأداء)؛ الرواتب والتكاليف لا تتجاوز تلك التي تتحملها المنظمة (المنظمات) طالبة عادة ما لم تكن مبررة من خلال بيان ضرورتها لتنفيذ المشروع.
- ب. مصاريف السفر والمياومات للموظفين وغيرهم من الأشخاص المشاركين في المشروع شريطة ألا تتجاوز هذه المصاريف التي تتحملها المنظمة (المنظمات) طالبة عادة وفق اللوائح والأحكام. بالإضافة إلى ذلك، لا يمكن بأي حال من الأحوال تجاوز الأسعار المعلنة من قبل المفوضية الأوروبية عند توقيع العقد.
- ت. تكاليف شراء الأجهزة (جديدة أو مستخدمة) والمستلزمات لغايات المشروع تحديداً شريطة أن يتم نقل ملكيتها في نهاية المشروع إلى المستفيدين النهائيين من المشروع وفي موعد لا يتجاوز موعد تقديم التقرير النهائي. وإن لم يوجد مستفيدون نهائيون من المشروع يمكن نقل ملكية الأجهزة والمستلزمات إليهم، يجوز للمنظمة (المنظمات) طالبة نقل هذه الملكية إلى:

- i. السلطات المحلية
- ii. مستفيد محلي (مستفيدين محليين)
- iii. مشروع آخر يموله الاتحاد الأوروبية
- iv. أو - على نحو استثنائي - الاحتفاظ بملكية هذه المواد. في هذه الحالة تقدم المنظمة (المنظمات) طالبة طلباً خطياً مبرراً لتفويض السلطة التعاقدية مرفقاً به قائمة جرد المواد المعنية ومقترح بشأن استخدامها في الموعد المحدد أقصاه متزامناً مع تقديم التقرير النهائي.
- لا يجوز بأي حال من الأحوال أن يمسّ الاستخدام النهائي باستدامة المشروع أو أن يُفْضي إلى تحقيق ربح للمنظمة (المنظمات) طالبة.

- أ. تكاليف الاهتلاك إيجار واستئجار الأجهزة (جديدة أو مستخدمة) والمستلزمات اللازمة تحديداً لإجراءات المشروع.
- ب. تكاليف الإيجار المتصلة بمكتب المشروع عندما يكون معروفاً مسبقاً أنه سيكون هناك مكتب للمشروع وأن تكون هذه التكاليف مبررة وفق الأصول في وصف الإجراء وفي الشروط الخاصة.
- ت. تكاليف المُستهلكات.



Funded by the European Union
بتمويل من الاتحاد الأوروبي

EDU-SYRIA

A SCHOLARSHIP PROGRAM

- ث. التكاليف الناتجة مباشرة عن متطلبات العقد (نشر المعلومات والتقييم المحدد للمشروع وعمليات التدقيق والترجمة وإعادة إنتاج المواد اللازمة والتأمين...الخ) بما في ذلك تكاليف الخدمة المالية (وبخاصة كلفة التحويلات والضمانات المالية حيثما يتطلب الأمر ذلك وفقاً للعقد).
- ج. الرسوم الجمركية والضرائب والرسوم الأخرى بما فيها ضريبة القيمة المضافة والتي تدفع ولا تُسترد من قبل المستفيدين.

تقييم المشروع والانتقاء

1. استعراض الطلبات

عند إغلاق باب استلام العروض، سيقوم الفريق المشترك بين NUFFIC و مشروع التعليم السوري/الأردني باستعراض العروض المقدمة ويستعرض فقط العروض التي تستوفي التعليمات المذكورة أعلاه لإعداد العرض. لن يقبل الفريق العروض غير المتوافقة مع هذه التعليمات.

2. تقييم الخبراء

بعد استعراض الطلبات لتحديد أهليتها، سوف تقيم العروض - كل على حده - تقييماً عميقاً وشاملاً من قبل المقيمين الأردنيين والأوروبيين باستخدام نموذج معايير التقييم المعتمد.

3. لجنة الانتقاء: العروض الفائزة

بعدها، تدرس لجنة الانتقاء التقييمات كل على حده علماً أن هذه اللجنة مشكلة من المتخصصين في القطاع وترأسها سعادة السيدة هيفاء النجار وهي عضو في مجلس الأعيان في البرلمان الأردني.

تبدأ لجنة الانتقاء عملها بانتقاء المشاريع المقترحة والتي سوف تمول بعد ذلك من خلال برنامج BAP الحالي في 2021.

التنفيذ

سوف ترسل إشعارات إلى أصحاب العروض المنتقاة حالما تضع لجنة الانتقاء قرارها في صيغته النهائية وفي موعد أقصاه 25 آذار 2021. وسوف يُصار إلى توقيع اتفاقية/عقد بين المنظمة الطالبة و NUFFIC لإطلاق المشروع والمباشرة بصرف الدفعة الأولى من التمويل.



QULIN RANIA TEACHER ACADEMY
أكاديمية الملكة رانيا لتدريب المعلمين

nuffic DAAD